

Les Promesses de l'Aube

Performances et bruissements littéraires
Aix-en-Provence / France

Du 27 au 30 novembre 2024

LES PROMESSES DE L'AUBE EN QUELQUES MOTS...

DU 27 > 30 NOVEMBRE

Les Promesses de l'aube est un tout jeune festival de littérature contemporaine, qui met à l'honneur les œuvres littéraires en interaction avec d'autres disciplines. Sur quatre jours, il propose des moments de partage et d'incarnation du livre.

Cette 2e édition est teintée aux couleurs du Liban, pays invité de la Biennale d'Aix.

Dans un contexte politique et sociétal troublé, les écrivains et artistes sont à la fois des témoins, acteurs et narrateurs de l'Histoire, qui contribuent à façonner une mémoire collective.

Ils sont aussi porteurs d'un imaginaire, qui permet de redonner du sens, de changer les perceptions, et d'être source de changement. Comment créer dans une société qui s'effondre et se délite, comment se construire malgré le tonnerre qui gronde et les dissensions qui semblent insurmontables ?

Ces questionnements résonnent bien au-delà des frontières libanaises et nous disent le monde tel qu'il est aujourd'hui. Les invités du festival s'en font les porte-voix, quelle que soit leur nationalité, en tant que citoyens du monde.



TARIFS ET RÉSERVATIONS

Toutes les propositions du festival sont gratuites à l'exception de *Devenir Crocodile*.

Pour les réservations, se rendre sur le site de la biennale d'Aix : <https://www.biennale-aix.fr>

> Journée inter-professionnelle :

Information, culture et patrimoine en temps de crise au Liban.

Entrée libre dans la limite des places disponibles, ouvert à toutes et tous.

> Atelier artistique de Lena Merhej:

Réservation obligatoire au 04 88 71 74 70



LIEUX

La Manufacture, le Pavillon Noir,
l'École supérieure d'Art Félix Ciccolini,
Les Bibliothèques Méjanès,
Aix-Marseille Université



RESTAURATION SUR PLACE

Vendredi soir, samedi midi et soir par un traiteur au Bistrot de La Manufacture



LIBRAIRIE PARTENAIRE

La librairie Goulard sera à La Manufacture jeudi, vendredi et samedi.

ADRESSES DES LIEUX



BIBLIOTHÈQUE DES DEUX ORMES

Allée des Amandiers
13090 Aix-en-Provence



BIBLIOTHÈQUE ET ARCHIVES MUNICIPALES - MICHEL VOVELLE

25 allée de Philadelphie
13100 Aix-en-Provence



PAVILLON NOIR

530 Av. Wolfgang Amadeus Mozart
13627 Aix-en-Provence



ÉCOLE SUPÉRIEURE D'ART D'AIX EN PROVENCE FELIX CICCOLINI

57 Rue Emile Tavan
13100 Aix-en-Provence



LA MANUFACTURE

(amphithéâtre et bistrot)
8/10 rue des Allumettes
13100 Aix-en-Provence



AIX-MARSEILLE UNIVERSITÉ MAISON DE LA RECHERCHE

Salle de colloque 2
29 Av. Robert Schuman
13100 Aix-en-Provence



© Sahar Minkara

ENTRETIEN AVEC CHARIF MAJDALANI DU POÈME AU ROMAN, DIRE L'ESPACE LIBANAIS

L'œuvre romanesque de Charif Majdalani s'ouvre par une citation de Saint-John Perse : « C'est là le train du monde et je n'ai que du bien à en dire. » L'éloge et l'épopée donnent leur impulsion à la phrase et au récit de prose, narrant les errances de ce qui aurait pu être un récit de fondation. Le pays du Cèdre constitue son mythe, dans la multiplicité des vies qui s'y croisent, qui en partent, qui y reviennent. Mais les choses se sont aggravées, avec l'accumulation des crises. La célébration cède le pas à la chronique de l'effondrement, celui du Liban et de l'Orient tout entier.

MERCREDI 27 NOVEMBRE > 16H

Université Aix-Marseille, Maison de la Recherche
> Entrée libre

Rencontre animée par Stéphane Baquey
Organisation : Fondation Saint-John Perse,
en collaboration avec Aix-Marseille Université

LECTURE THÉÂTRALISÉE : JOURNAL D'UN EFFONDREMENT

Au début de l'été 2020, dans un Liban ruiné par la crise économique, dans un Beyrouth épuisé qui se soulève pour une vraie démocratie, Charif Majdalani entame la rédaction d'un journal. Il entend raconter cette période déroutante, la confronter à son expérience, à ses réflexions et à ses émotions – peut-être aussi espère-t-il ainsi la supporter. Mais le 4 août, le port de la ville explose. Devenue alors témoignage du cataclysme, cette chronique de l'étouffement dresse le portrait sensible d'une cité stupéfiée par la violence, au cœur de laquelle les habitants chancellent, jouets d'un destin aussi hasardeux que cruel.

MERCREDI 27 NOVEMBRE > 18H

Université Aix-Marseille, Maison de la Recherche
> Sur réservation : biennale-aix.fr

De l'Auguste Théâtre, avec Bruno Bonomo et Pascal Rozan ;
mise en scène : Claire Massabo
Université Aix-Marseille, Maison de la Recherche



ENTRETIEN AVEC CAMILLE AMMOUN : LA PSYCHOGÉOGRAPHIE DE BEYROUTH, POUR UNE LECTURE SENSIBLE DE LA VILLE

C'est à travers une approche psychogéographique, basée sur l'écoute et la lecture du paysage que le politologue Camille Ammoun analyse Beyrouth depuis plusieurs années. Il reviendra sur l'imaginaire véhiculé par les Européens autour de cette ville et ce qu'elle est aujourd'hui dans le paysage mondial.

JEUDI 28 NOVEMBRE > 18H
École supérieure d'Art
> **Entrée libre**

Rencontre animée par Muriel Calvet
Organisation : Université populaire du Pays d'Aix / Fondation Saint-
John Perse



CONCERT LITTÉRAIRE : CAFÉ BADARO

-
Charif Majdalani / Albin de la Simone

Installé à la terrasse du Café Badaro à Beyrouth, le narrateur observe ses contemporains, se perd dans ses rêveries, remonte dans les méandres de ses souvenirs. L'intime et les sentiments expriment la perte, la nostalgie, mais aussi les couleurs de l'amour et l'art de se réinventer.

Dans ce concert littéraire, Albin de la Simone, compositeur-interprète, s'empare de textes écrits par Charif Majdalani, (*Mille origines* et diverses chroniques), pour les mettre en regard avec ses chansons et proposer aux spectateurs de créer leurs propres associations.



JEUDI 28 NOVEMBRE > 20H30

Amphithéâtre de La Manufacture
> **Sur réservation : biennale-aix.fr**

Création inédite de la Ville d'Aix-en-Provence, avec le soutien de la Région Sud Provence-Alpes-Côte d'Azur et de l'Institut Français du Liban.

JOURNÉE INTER-PROFESSIONNELLE INFORMATION, CULTURE ET PATRIMOINE EN TEMPS DE CRISE

VENDREDI 29 NOVEMBRE

Bibliothèque et archives municipales - Michel-Vovelle

10h-12h TABLE RONDE :

Le monde de la culture, du livre et de l'information face à l'instabilité nationale

Avec Marie-Hélène Bastianelli (COBIAC) et Hyam Yared (Centre Pen Liban)

Comment l'économie du livre résiste-t-elle en temps de crise économique et politique ? Quels impacts pour les professionnels et la population ? Quels sont les acteurs, les outils et les dispositifs mis en place pour faire perdurer la circulation de l'information et la diffusion de la culture et de la littérature ?

Rencontre animée par Pascal Jourdana, médiateur littéraire

13h30-15h30 TABLE RONDE :

La protection du patrimoine et des archives, quelles initiatives dans un pays en crise ?

Avec Juliette Cahin (Institut National de l'Audiovisuel)
Karina El Helou (Musée Sursock, Beyrouth)
Joyce Nassar (Institut National du Patrimoine)
Eddy Noblet (Bibliothèque de Nîmes)

Le patrimoine culturel (matériel ou immatériel) est reconnu par l'UNESCO comme une source identitaire significative, mais aussi comme un marqueur d'évolution de la société, point essentiel de cohésion sociale et du développement. Quels programmes existe-t-il pour le sauvegarder ? Quels en sont les acteurs ?

Rencontre animée par Laëtitia Daoudi, Responsable des Archives Municipales d'Aix-en-Provence



> Entrée libre dans la limite des places disponibles
> Ouvert à toutes et tous

DÉBAT D'IDÉES : LA MISE EN RÉCIT DES SCIENCES SOCIALES

Camille Ammoun / Adrien Chevrier

Rencontre sur les mises en récits des sciences sociales : du récit fiction au documentaire sonore, comment analyser et rendre compte des événements sociaux ? Le politologue Camille Ammoun et le réalisateur Adrien Chevrier reviennent sur la façon dont ils ont abordé les mouvements sociaux et événements politiques libanais.

La rencontre sera précédée de la lecture-performance

Octobre Liban, par Camille Ammoun.

Rencontre animée par
Dilek Yankaya, Maître de
conférences et responsable
du Master Sciences sociales
du politique à Sciences Po Aix



VENDREDI 29 NOVEMBRE > 16H

Bibliothèque et archives municipales - Michel-Vovelle
> Entrée libre

> Voir aussi : écoute publique *Liban, présent brûlé*,
samedi à 10h, à la bibliothèque et archives municipales - Michel-Vovelle.

RENCONTRE AVEC MAYLIS DE KERANGAL : AUTOUR DE *JOUR DE RESSAC*

Dix ans après *Réparer les vivants*, roman qui avait valu dix prix littéraires à l'autrice avant d'être porté sur le grand écran, Maylis de Kerangal nous replonge dans la ville de sa jeunesse. Et deux fois n'est pas coutume, Le Havre se fait à nouveau le décor d'un drame. *Jour de ressac* se présente comme un livre policier. Une femme est appelée par la police pour reconnaître le corps d'un homme, qu'elle est censée connaître. Cet événement la plonge dans une quête à bout de souffle, où les strates de sa vie passée se mélangent à celles de la ville du Havre, elle-même construite sur une accumulation de décombres. *Jour de ressac* est un livre en état second, au style composite toujours aussi impressionnant.

Rencontre animée par Jérémie Banel,
médiateur littéraire



VENDREDI 29 NOVEMBRE > 18H30

Amphithéâtre de La Manufacture
> Sur réservation : biennale-aix.fr

> Retrouvez l'autrice dans le cadre des
Tournées générales de Libraires du Sud.

LECTURE : BEYROUTH, RIVAGES

Camille Ammoun / Maylis de Kerangal / Charif Majdalani / Hyam Yared

Avec l'univers sonore et visuel de Nasri Sayegh

Quatre narrateurs parcourent les rivages de Beyrouth. À travers la description de sa géographie et des paysages de ses rives, c'est l'histoire de la ville toute entière qu'ils nous livrent, ses ambitions, failles et dérives, comme gravées dans le champ visuel.



VENDREDI 29 NOVEMBRE > 20H30
Amphithéâtre de La Manufacture
> Sur réservation : biennale-aix.fr

Cette co-écriture a reçu le soutien de la Région Sud
Provence-Alpes-Côte d'Azur et de l'Institut Français du Liban

ATELIER GRAPHIQUE AVEC LENA MERHEJ : ARBRE

Dans cet atelier, l'illustratrice propose aux jeunes artistes en herbe de dessiner leur propre arbre généalogique. Chacun explorera l'histoire de sa famille et ses origines pour réaliser un dessin graphique. Un beau souvenir à transmettre à toutes les générations !

SAMEDI 30 NOVEMBRE > 10H30
Bibliothèque des Deux Ormes
Jeune public à partir de 6 ans
> Sur réservation au 04 88 71 74 70

DISCUSSION : DANSER L'ÉCRIT

Danya Hammoud et François Beaune

Danya Hammoud grandit au Liban dans un contexte de violence latente. C'est par le mouvement des corps qu'elle partage sa pensée du monde qui nous entoure. Depuis 2019, elle travaille en France et ne cesse d'interroger son rapport à une mémoire, à une histoire, à partir de ses propres rêves.

L'écrivain François Beaune discutera avec elle de son lien à l'écriture et de sa façon de l'amener au mouvement dansé.

SAMEDI 30 NOVEMBRE > 11H
Bistrot de La Manufacture
> Entrée libre

> Voir aussi : *Devenir crocodile*, samedi à 18h au Pavillon noir

THÉÂTRE MUSICAL : DUPLIQUE

- Claire Rengade / Pierre Horckmans / Pierre-Jean Etienne

Duplique est du théâtre musical présenté comme du théâtre de rue, comme un mini concert parlant.

Que faire des groupes dont on ne veut pas ? Si, déjà d'un point de vue climatique, nous sommes tous « migrants en puissance », il s'agit de faire ressentir ce que migrer veut dire : partir, errer, ne pas savoir où aller, se voir refuser où aller, ne pas pouvoir entrer ni sortir, ne pas parler la langue, faire famille avec un groupe sans géographie... et faire face aux machines politiques, numériques, médiatiques.. le tout décliné en situations drôlatiques, poétiques et absurdes.



SAMEDI 30 NOVEMBRE > 14H

Amphithéâtre de La Manufacture
> Sur réservation : biennale-aix.fr

Production La Millième / Coproduction
La Cave Poésie / Sélection Prix
Incandescences 2023 (maquette)

PERFORMANCE : FRANCIS EL BOUN

- François Beaune

Alors que le nom de François Beaune est traduit en arabe sur la couverture du livre qu'il publie au Liban, l'auteur s'interroge sur les origines et l'histoire de cet alter ego : quelles sont les amours, les préférences culinaires de Francis El Boun ? Quelles sont ses lectures ? Qu'a-t-il fait tout ce temps sans le connaître ?

L'écrivain cherche avec la complicité du public, dans un bel élan d'écriture orale et collective, à préciser l'identité de cet homme dont la vie croise dans un premier temps la petite et la grande Histoire du Liban, ensuite celle de la Tunisie des années 80 et plus récemment celle de l'Écosse.



SAMEDI 30 NOVEMBRE > 15H

Bistrot de La Manufacture
> Sur réservation : biennale-aix.fr

© Pascal Ito

RENCONTRE : ÉCRIRE LE FÉMININ

Joy Majdalani / Lena Merhej / Hyam Yared

Dans leurs ouvrages respectifs, l'illustratrice Lena Merhej (*Laban et confiture ou comment ma mère est devenue libanaise*), l'écrivaine franco-libanaise Joy Majdalani (*Jessica seule dans une chambre*), et l'autrice Hyam Yared (*Implosions*) dressent des portraits de femmes fortes, issues de leur entourage ou des sociétés des mondes arabes ou occidentaux.

Quelle parole et quels rôles ont les femmes dans la littérature ? Comment écrire l'intimité, l'identité, le tabou ? Autant de notions que parcourent nos invitées, chacune à leur manière, dans leurs récits.

Rencontre animée par Jérémie Banel, médiateur littéraire

SAMEDI 30 NOVEMBRE > 16H

Amphithéâtre de La Manufacture
> Sur réservation: biennale-aix.fr



DANSE : DEVENIR CROCODILE

Danya Hammoud

Devenir Crocodile prend comme points de départ plusieurs matières, des gestes anachroniques qui cherchent leur place, des récits de rêves peuplés d'une foule de crocodiles et d'autres animaux sauvages, des murs à escalader et une ville-périple, des enregistrements sonores d'une certaine période d'enfance - tel un hymne national dont les paroles ont été oubliées. De la superposition de ces matières naît un récit. À l'image de notre temps où la clarté est plutôt médiocre, la texture de ce récit s'annonce rugueuse et cauchemardesque.



SAMEDI 30 NOVEMBRE > 18H

Pavillon Noir

> Sur réservation: preljocaj.org

Composition sonore de David Oppetit
En co-réalisation avec le Pavillon Noir

CONCERT DESSINÉ : UNE ÉDUCATION ORIENTALE

Charles Berberian / Ian Aledji

Il n'est sans doute pas facile de se définir lorsqu'on est né à Bagdad d'une mère d'origine grecque et d'un père arménien, et qu'on a grandi à Beyrouth jusqu'à l'âge de 10 ans, juste avant que n'éclate la guerre civile au Liban...

À travers ses propres souvenirs et la reconstitution de son histoire familiale, Charles Berberian nous invite à partager son retour aux origines, qui s'impose comme le livre le plus intime et universel de toute son œuvre. Un plaidoyer humaniste en faveur du dialogue entre les cultures, mis en images avec chaleur et générosité.



SAMEDI 30 NOVEMBRE > 20H30
Amphithéâtre de La Manufacture
> Sur réservation : biennale-aix.fr

ÉCOUTE PUBLIQUE : LIBAN, PRÉSENT BRULÉ. UNE HISTOIRE CONTEMPORAINE

Série documentaire d'Adrien Chevrier, réalisée par
Séverine Cassar pour France Culture

Diffusion en continu de la série documentaire d'Adrien Chevrier,
produite et diffusée par France Culture pour La Série Documentaire.

1990. La guerre civile qui a déchiré le pays, ses communautés, ses villes, ses habitants, s'arrête avec la signature des accords de Taëf (1989). Cette série de quatre épisodes s'applique à raconter la période qui s'ensuit, et les désastres et les impasses qui, malgré un semblant de paix, se suivent et s'enchevêtrent depuis trente ans : un pays qui refuse obstinément son travail de mémoire, la mainmise d'une classe politique empoisonnée par le népotisme, la violence et la corruption, des séries d'assassinats politiques (épisode 1), l'effondrement total du système économique et financier du pays en 2018 (épisode 2), d'immenses soulèvements populaires en 2005, 2015 et surtout 2019 (épisode 3), l'explosion du port de Beyrouth, le 4 août 2020 (épisode 4).

Arrivez quand vous voulez entre 10h et 14h et installez-vous confortablement pour écouter!

SAMEDI 30 NOVEMBRE > DÈS 10H
Bibliothèque et archives municipales - Michel-Vovelle
> Entrée libre

[illegible]

22

Ce festival a reçu le soutien de la Région Sud Provence-Alpes-Côte d'Azur, l'Institut Français du Liban, la Sofia - action culturelle et la Fondation Jan Michalski.

